

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 4C/56/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8416203775  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 03. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Zuzana Salajová  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2020:8416203775.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Kežmarok sudkyňou JUDr. Zuzanou Salajovou v spore žalobkyne Prima banka Slovensko, a. s., so sídlom Hodžova 11, 010 11 Žilina, IČO: 31 575 951, proti žalovanému O. Y., V.. XX. XX. XXXX, P. V. E. XX/XXX, XXX XX L. K., v spore o 2 432,86 eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 1 269,16 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 1 269,16 eur od 26. 04. 2016 do zaplatenia, a to v pravidelných mesačných splátkach po 100 eur mesačne vždy k 15. dňu v mesiaci počnúc prvým mesiacom po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozsudku až do zaplatenia s tým, že v prípade omeškania jednej splátky žalovaný stráca výhodu splátok.

II. Žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobkyňa podala na tunajší súd 29. 06. 2016 žalobu, ktorou žiadala, súd zaviazal žalovaného na zaplatenie istiny 2 432,86 eur, kapitalizovaných zmluvných úrokov vo výške 148,81 eur, úrokov z omeškania v sume 1,25 eur, úrokov z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 2 581,67 eur od 16. 04. 2016 do zaplatenia, poplatkov za poistné v sume 3,57 eur a náhrady trov konania.

2. Podanú žalobu odôvodnila tým, že 24. 10. 2013 uzavrela so žalovaným úverovú zmluvu č. 82326, na základe ktorej poskytla žalovanému peňažné prostriedky vo výške 2 700 eur. Žalovaný sa poskytnuté peňažné prostriedky spolu s úrokmi a príslušenstvom úveru zaviazal splácať v pravidelných mesačných anuitných splátkach do 12. 10. 2023. Po vyčerpaní úveru žalovaný porušil svoje zmluvné povinnosti. Preto po upozornení na omeškanie so splácaním a na možnosť predčasného zosplatnenia celého úveru listom z 16. 02. 2016 dňa 15. 04. 2016 rozhodla o predčasnej splatnosti úveru. Pohľadávka ku dňu predčasného zosplatnenia úveru (k 15. 04. 2016) predstavovala 2 646,49 eur a pozostávala z nevrátenej istiny poskytnutého úveru vo výške 2.432,86 eur (žalovaný z 2 700 eur vrátil iba 267,14 eur), zmluvných úrokov vo výške 17,9 % ročne z neuhradenej istiny úveru do predčasného zosplatnenia úveru v sume 148,81 eur, úrokov z omeškania v sume 1,25 eur (5 % ročne do zosplatnenia úveru), poplatkov vo výške 60 eur, a z omeškaných poplatkov za poistenie schopnosti splácať úver vo výške 3,57 eur. Žalovaný po zosplatnení celého úveru neučinil žiadnu úhradu. Žalobou si neuplatňuje nárok na zaplatenie poplatkov vo výške 60 eur. Žalobou si však navyše uplatňuje úroky z omeškania vo výške 5 % ročne aj od zosplatnenia úveru, tzn. od 16. 04. 2016 do zaplatenia.

3. Žalovaný na pojednávaní nepoprel tvrdenia žalobkyne, že v roku 2013 mu poskytla úver vo výške 2 700 eur. Uviedol, že úver splácal do konca roku 2015. Potom sa dostal do dlhov a nevedel sa z toho už vymotať. Žalobkyňa mu posielala domov upomienky. Nemal však z čoho platiť. Požiadal o povolenie splácať dlh v splátkach vo výške maximálne 50 eur mesačne. Bližšie rozviedol svoje celkové pomery.

4. Súd vo veci rozhodol rozsudkom zo 16. 06. 2017, č. k.4C/56/2016 - 59, ktorým žalovanému uložil povinnosť zaplatiť žalobkyni 1 269,16 spolu s 5 %-nými úrokmi z omeškania od 26. 04. 2016 do zaplataenia a to v pravidelných mesačných splátkach po 60 eur mesačne splatných vždy do 15. dňa v mesiaci a to tak, že meškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. V prevyšujúcej časti žalobu zamietol. Rozhodol, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

5. Proti predmetnému rozsudku, čo do zamietavej časti, čo do povolenia splácania dlhu v splátkach a čo do výroku o trovách konania, podala v zákonom stanovenej lehote žalobkyňa odvolanie, ktoré odôvodnila tým, že úverová zmluva obsahuje všetky náležitosti v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) zák. č. 129/2010 Z. z. Namietala napadnutý rozsudok z dôvodu nesprávneho právneho posúdenia veci. Poukázala na to, že z bodu 1.1 zmluvy o pôžičke vyplýva, že neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o úvere sú aj obchodné podmienky a teda, že niektoré náležitosti, ktoré má v zmysle právnych predpisov zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahovať sú v samotnom texte zmluvy o úvere a ďalšie náležitosti v obchodných podmienkach a všeobecných obchodných podmienkach. Vo vzťahu k náležitosti výška, počet a termíny splátok istiny a úverov uviedla, že počet a termíny splátok istiny sa vzťahuje aj na úroky, lebo sú rovnaké a sú určené termínom splatnosti anuitnej splátky, čo platí aj pre údaj o výške splátky. Vo vzťahu k náležitosti výška, počet a termíny splátok iných poplatkov uviedla, že sa jedná o údaje a ich povinnosť úhrady je zrejmä už v čase uzatvorenia zmluvy, lebo je uvedená v samotnom texte zmluvy. Zároveň banka bezplatne kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere poskytne spotrebiteľovi výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky, ktorá uvádza splátky, ktoré sa majú zaplatiť a lehoty a podmienky ich úhrady, vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizácie istiny a úrokov vypočítaných na základe úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru.

6. Krajský súd v Prešove rozsudkom z 13. 12. 2018, č. k. 5Co/30/2018 - 128 potvrdil rozsudok v napadnutej časti, t. j. vo výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti. Vo zvyšnej napadnutej časti, t. j. čo do splatnosti priznanej sumy a príslušenstva a čo do výroku o trovách konania rozsudok zrušil a vec v rozsahu zrušenia vrátil súdu prvej inštancie na ďalšie konanie a nové rozhodnutie. Súdu prvej inštancie uložil opätovne sa zaoberať otázkou možného splácania dlhu žalovanému v splátkach, nakoľko podľa bodu 54. rozsudku odvolacieho súdu, prvoinštančný súd rozhodol iba na základe biano tvrdení žalovaného, teda bez toho, aby svoje rozhodnutie podložil všetkými potrebnými skutočnosťami, ktoré by presvedčivo zdôvodnili jeho záver, že vzhľadom na povahu prejednávaneho sporu, na povinný nárok a osobné pomery strán je vhodné určiť, že peňažné plnenie možno uskutočniť v splátkach. K významným hľadiskám v tomto smere patrí predovšetkým výška priznaného plnenia, platobná schopnosť žalovaného aj v konaní prejavená snaha o plnenie záväzku, možnosť žalobcu domáhať sa plnenia jednotlivých splátok v prípade ich nedodržania a skutočnosť, či by prípadné zdržanie v plnení súdom ustanovenej povinnosti nedodržaním jednotlivých splátok nebolo v tomto spore pre žalobcu príliš ťaživé. Je potrebné prihliadať nie len na pomery žalovaného, ale aj na záujmy žalobcu (pozri napr. R 87/1966 a R 117/1967).

7. 11. 01. 2019 bolo tunajšiemu súdu doručené dovolanie žalobkyne. Dovolací súd uznesením z 26. 06. 2019, č. k. 6Cdo/84/2019, dovolanie zamietol. Žalovanému náhradu trov konania nepriznal. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 30. 07. 2019.

8. Súd 1. inštancie po vrátení veci vykonal ďalšie dokazovanie podľa usmernenia odvolacieho súdu, najmä oboznámením sa s obsahom spisu, Zmluvou o úvere, vyjadreniami žalobcu, prehľadom splácania žalovaného, výpisom z Finstatu.sk. firmy Prima banka Slovensko, a.s., tlačovými správami Prima banky Slovensko, a.s., platobným rozkazom OS Kežmarok sp. zn. 2C/105/2016 zo 07. 12. 2016, výsluchom žalovaného a zistil nasledovný skutkový stav.

9. V prejednávanom spore bolo nesporné, že medzi stranami bola 24. 10. 2013 uzatvorená Úverová zmluva č. 000000000082326, na základe ktorej žalobkyňa poskytla žalovanému bezúčelový úver výške 2 700 eur. Celková čiastka, ktorú sa žalovaný v zmluve o úvere zaviazal žalobkyni zaplatiť, bola v zmluve dohodnutá na sumu 5 973 eur. Túto čiastku s, a žalovaný zaviazal zaplatiť v 120 mesačných anuitných splátkach vo výške po 48,65 eur so splatnosťou prvej splátky 12. 11. 2013, konečnou lehotou splatnosti úveru 12. 10. 2023, a to vždy do 12. dňa v mesiaci. Zmluva o úvere obsahuje údaje o ročnej úrokovej sadzbe vo výške 17,9 %, ročnej percentuálnej miere nákladov (RPMN) 21,5 %, o priemernej RPMN vo výške 18,84 %, poplatku za poskytnutie úveru vo výške 135 eur a poplatku za poistenie schopnosti splácať úver vo výške 1,19 eur mesačne. Z prehľadu splácania úveru za dobu od 12. 11. 2013 do 18. 12. 2015 vyplýva, že žalovaný zaplatil 26 splátok po 49,84 eur, celkom 1 295,84 eur.

Po vykonanom dokazovaní súd prvej inštancie dospel k záveru, že zmluva o úvere neobsahuje podstatné náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. k), g) h) zák. č. 129/2010 Z. z, preto je úver podľa § 11 ods. 2 písm. b) tohto zákona bez úrokov a poplatkov. Žalovaný zároveň zaplatil jednorázovo poplatok za poskytnutie úveru v sume 135 eur, ktorý je neprijateľnou zmluvnou podmienkou, čo potvrdil samotný žalobca, teda žalovanému bola reálne poskytnutá suma ponížená o spracovateľský poplatok 2700 eur - 135 eur, t. j. suma 2565 eur.

Žalovaný bol tak na istine úveru povinný zaplatiť ešte sumu 1 269,16 eur (2700 eur - 135 eur - 1295,84 eur), teda sumu, ktorá mu bola zo strany žalobcu reálne poskytnutá. Súd v tejto časti uplatnený nárok považoval za dôvodný a žalovaného zaviazal na zaplatenie tejto sumy. V prevyšujúcej časti súd žalobu zamietol. Zároveň povolil splatenie priznanej sumy v mesačných splátkach po 60 eur pod stratou výhody splátok v prípade omeškania s úhradou splátky. A určil, že žiadna strana nemá právo na náhradu trov konania.

10. Žalobca proti zamietavému výroku, výroku o povolení splátok a trov konania podal odvolanie, odvolací súd potvrdil rozsudok v napadnutej časti, t. j. vo výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti. Proti potvrdzujúcemu výroku rozsudku odvolacieho súdu podala žalobkyňa dovolanie. Dovolací súd dovolanie odmietol.

11. Premetom konania tak ostal už len výrok čo do splatnosti priznanej sumy a výrok o trovách konania, preto súd prvej inštancie v rámci usmernení odvolacieho kraja vykonal dokazovanie ohľadom určenia, že peňažné plnenie možno uskutočniť v splátkach. Za týmto účelom predvolal na výsluch žalovaného, ktorému súčasne doručil Tlačivo FO, preukazujúcej majetkové, osobné a sociálne pomery.

12. Žalovaný na pojednávaní vo svojej výpovedi uviedol, že od novembra 2019 mu súdny exekútor strháva splátky v rôznej sume. Raz to bolo vo výške 200 eur, potom 170 eur a naposledy 15 eur. Veriteľom bola Prima banka. Ďalej uviedol, že je zamestnaný, jeho priemerný mesačný príjem je vo výške 600 eur. Je to jediný príjem do domácnosti, nakoľko manželka je nezamestnaná, vedená v evidencii uchádzačov o zamestnanie. Má vyživovaciu povinnosť voči jednému dieťaťu vo veku 14 rokov. Býva v rodinnom dome, kde mesačné výdavky spojené s bývaním celkovo činia čiastku 350 eur. V tejto sume je zahrnutá mesačná platba za vodu, elektrinu, televízor a mobilné telefóny. V práci sa nestravuje, obedy má z domu. Mesačné výdavky na stravu pre celú trojčlennú rodinu sú okolo 200 eur. Potom má bežné výdavky na ošatenie, hygienické potreby. Na školu pre mal. dieťa prispieva mesačne do 20 eur. Okrem tohto dlhu voči žalobkyni, má dlh ešte voči Poštovej banke v sume 9 000 eur, vo VÚB banke, a. s. v sume 1 500 eur a Prvej stavebnej sporiteľni má dlh okolo 10 000 eur. Z jeho príjmu však nie je schopný splácať dlhy voči všetkým spoločnostiam. Je však schopný platiť mesačne žalobkyni sumu 100 eur, aby sa zbavil aspoň tohto dlhu a mohol postupne splácať ďalšie svoje podlžnosti voči ostatným veriteľom. Preto trval na splátkovom kalendári po 100 eur mesačne. Na záver uviedol, že v novembri 2016 mu Prima banka z neznámych dôvodov strhla celú výplatu, nemal z čoho vyplatiť ostatných veriteľov a od vtedy sa dostal do dlhov. V súčasnej dobe, t. j. od novembra 2019 do dopytia mu už Prima banka strhla okolo 650 eur. Trovy konania si neuplatnil.

13. Podľa Finstatu žalobkyni - Prima banka Slovensko, a. s. v roku 2018 zvýšila zisk o 47 % na 22,01 mil. eur a tržby jej narástli o 14 % na 110,30 mil. eur. Nemala dlhy a nedoplatky. Rovnako v prvom polroku 2019 pokračovala v dynamickom raste, čistý zisk zvýšila o 7 % na 9,9 mil. eur.

15. Z vykonaného dopĺňujúceho dokazovania mal súd preukázané majetkové a osobné pomery strán sporu, z ktorých vyplynulo, že žiadosť žalovaného vzhľadom na jeho osobné pomery a vzhľadom na povinný nárok, ako aj pomery žalobkyne je dôvodná. Žalovaný má príjem okolo 650 eur mesačne a jeho mesačné výdavky sú okolo 550 - 600 eur. Žalobkyňa v roku 2018 ako aj v roku 2019 vykazuje zisk a teda suma 1 269,16 eur zaplatená formou mesačných splátok dokonca nie po 60 eur, ako bolo určené v rozsudku súdu prvej inštancie zo 16. 06. 2017, ale v sume 100 eur mesačne, nemôže pre ňu mať likvidačné následky. Naproti tomu jednorázová úhrada dlžnej sumy od žalovaného, môže mať nepriaznivý dopad na neho i jeho rodinu, keďže je jediným živiteľom domácnosti. Súčasne súd zvýšil mesačnú splátku zo 60 eur na 100 eur, čo je maximálna suma, ktorú možno od žalovaného reálne žiadať, bez toho aby ostali ohrozené či bez následkov ďalších sankcií ostatné finančné povinnosti žalovaného.

16. Podľa § 232 ods. 4 CSP, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

Vzhľadom na nepriaznivú finančnú situáciu žalovaného, nakoľko nemá dostatok finančných prostriedkov na jednorazovú úhradu, súd povolil žalovanému splátky dlžnej sumy v mesačných splátkach po 100 eur, pod stratou výhody splátok pri vynechaní čo i len jednej splátky, ktoré je povinný hradiť vždy k 15. dňa príslušného kalendárneho mesiaca žalobkyni.

17. Zároveň súd zistil, že exekúcia, ktorá sa vedie voči žalovanému, sa netýka tohto súdneho konania, ale exekučným titulom je platobný rozkaz Okresného súdu Kežmarok sp. zn. 2C/105/2016 zo 07. 12. 2016, ktorý nadobudol právoplatnosť a vykonateľnosť 03. 01. 2017. Poverenie na vykonanie exekúcie vydal pre súdnu exekútorku Exekučný súd v Banskej Bystrici. Teda ak aj bolo v prospech veriteľa Prima Banka Slovensko, a.s. vymožená od žalovaného nejaká suma, netýka sa tohto konania.

18. Odvolací súd zároveň uložil súdu prvej inštancie opätovne rozhodnúť o trovách celého konania.

19. Podľa § 255 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilného sporového poriadku (ďalej CSP), súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 396 ods. 1, 3 CSP, ustanovenia o trovách konania pred súdom prvej inštancie sa použijú aj na odvolacie konanie. Ak odvolací súd zruší rozhodnutie a ak vráti vec súdu prvej inštancie na ďalšie konanie, rozhodne o náhrade trov súd prvej inštancie v novom rozhodnutí o veci.

V danom prípade bolo predmetom konania zaplatenie sumy 2 581,67 eur s príslušenstvom (2 432,86 eur + 148,81 eur + 1,25 eur). Súd žalobe v časti o zaplatenie sumy 1 269,16 eur s príslušenstvom vyhovel a v prevyšujúcej časti súd žalobu zamietol. Úspech žalobcu v konaní tak predstavuje 49,16 % a úspech žalovaného predstavuje 50,84 %.

Vzhľadom na pomer úspechu v konaní pred súdom 1. inštancie, nakoľko strany sporu boli v konaní úspešné zhruba v rovnakom rozsahu, súd o trovách konania rozhodol tak, že žiadna zo strán sporu nemá právo na ich náhradu.

20. Pokiaľ o náhradu trov odvolacieho konania, tam mal úspech žalovaný, nakoľko odvolací súd potvrdil rozsudok v napadnutej časti, t. j. vo výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti. Žalovaný však náhradu žiadnych trov odvolacieho konania neuplatnil, zo spisu ani žiadne preukázateľné trovy odvolacieho konania žalovaného nevyplývajú, preto súd v zmysle § 262 ods. 1 a 2 CSP nevyhradil rozhodnutie o ich výške samostatnému uzneseniu, nakoľko nebolo by v ňom o čom rozhodovať, ale o nároku na náhradu trov konania priamo rozhodol tak, že náhradu trov konania stranám sporu nepriznal.

21. Súd preto rozhodol o trovách celého konania, t. j. pred súdom prvej inštancie ako aj odvolacieho konania tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania.

O trovách dovolacieho konania už bolo právoplatne rozhodnuté.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.